



číslo: 6316121629/3

1. Statutární město Brno

IC: 449 92 785

se sídlem Brno, Brno-město, Dominikánské náměstí 196/1, PSČ 601 67

zastoupené primátorem Ing. Petrem Vokřálem

bankovní spojení:

Česká spořitelna, a.s.

se sídlem Praha 4, Olbrachtova 1929/62, PSČ 140 00

číslo účtu: 111502222/0800

variabilní symbol: 6316121629

na straně jedné (dále též jen jako „půjčitel“)

a

2. CITY SPORTS s.r.o.

IC: 293 03 788

se sídlem Brno, Veverí, Veverí 464/17, PSČ 602 00

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně v oddílu C, vložka 72700

zastoupená jednatelem společnosti Pavlem Trčalou, MA

na straně druhé (dále též jen jako „vypůjčitel“)

uzavřeli tento DODATEK č. 3

ke Smlouvě o výpůjčce nemovitých věcí č. 6316121629 ze dne 07. 04. 2016, ve znění dodatku č. 1 ze dne 28. 06. 2016 a dodatku č. 2 ze dne 05. 04. 2018:

Část I.

Úvod

V Brně dne 07. 04. 2016 mezi sebou půjčitel a vypůjčitel sjednali Smlouvu o výpůjčce nemovitých věcí č. 6316121629, kterou půjčitel umožňuje vypůjčiteli bezplatné dočasné užívání předmětu výpůjčky:

- části pozemku parc. č. 805/1, ostatní plocha, ostatní komunikace, o výměře 527 m²;
- pozemku parc. č. 806/12, orná půda, zemědělský půdní fond, o výměře 1307 m²;
- pozemku parc. č. 807/9, ostatní plocha, ostatní komunikace, o výměře 116 m²;
- části pozemku parc. č. 808/12, orná půda, zemědělský půdní fond, o výměře 1257 m²;

vše v katastrálním území Trnitá, obec Brno, okres Brno-město, kdy přesné polohové určení zapůjčovaných pozemků je specifikováno v zákresu do snímku katastrální mapy, který tvoří přílohu č. 1 Smlouvy o výpůjčce nemovitých věcí č. 6316121629.

Na základě Smlouvy o výpůjčce nemovitých věcí č. 6316121629 je vypůjčiteli umožněno na předmětu výpůjčky vybudovat a po dobu trvání výpůjčky provozovat CITY BEACH, sportovní areál sloužící především pro plážový volejbal, jehož složení a polohové rozmístění

jednotlivých částí je specifikováno v situačním zákresu, který tvoří přílohu č. 2 Smlouvy o výpůjčce nemovitých věcí č. 6316121629.

V Brně dne 28. 06. 2016 mezi sebou půjčitel a vypůjčitel sjednali dodatek č. 1 ke Smlouvě o výpůjčce nemovitých věcí č. 6316121629, kterým modifikovali definici CITY BEACH, obsaženou v článku I. odstavci 1.2 smlouvy, jakož i přílohu č. 2 smlouvy. Rovněž tak modifikovali ujednání článku V. odstavce 5.1 smlouvy, obsahující výčet práv vypůjčitele vzniklých mu uzavřením smlouvy.

V Brně dne 05. 04. 2018 mezi sebou půjčitel a vypůjčitel sjednali dodatek č. 2 ke Smlouvě o výpůjčce nemovitých věcí č. 6316121629, kterým modifikovali ujednání článku IV. odstavce 4.1 smlouvy, definující den vzniku výpůjčky dle smlouvy, kdy modifikované znění citovaného ujednání zní následovně:

Smluvní strany sjednávají, že se předmět výpůjčky přenechává vypůjčiteli do bezplatného dočasného užívání počínaje dnem, kdy příslušný stavební úřad vydá:

- kolaudační souhlas, kterým povolí užívání části CITY BEACH (minimálně v rozsahu 4 hřišť) jako stavby dočasné, zřízené na dobu 5 (slovy: pěti) let ode dne vydání kolaudačního souhlasu (dále jen „DÍLČÍ KOLAUDAČNÍ SOUHLAS“), nebo

- kolaudační souhlas, kterým povolí užívání dokončené CITY BEACH jako stavby dočasné, zřízené na dobu 5 (slovy: pěti) let ode dne vydání kolaudačního souhlasu (dále jen „FINÁLNÍ KOLAUDAČNÍ SOUHLAS“),

podle toho, který kolaudační souhlas bude vydán dříve. Pro vyloučení jakýchkoli budoucích rozporů smluvní strany souhlasně konstatují, že za FINÁLNÍ KOLAUDAČNÍ SOUHLAS se bude považovat buď kolaudační souhlas, kterým příslušný stavební úřad bez předchozího vydání DÍLČÍHO KOLAUDAČNÍHO SOUHLASU povolí užívání dokončené CITY BEACH jako celku, a to jako stavby dočasné, zřízené na dobu 5 (slovy: pěti) let ode dne vydání kolaudačního souhlasu, nebo kolaudační souhlas, který bude navazovat na DÍLČÍ KOLAUDAČNÍ SOUHLAS a kterým příslušný stavební úřad povolí užívání zbývajících částí CITY BEACH, jejíž užívání nebylo předtím povoleno DÍLČÍM KOLAUDAČNÍM SOUHLASEM, a to jako stavby dočasné, zřízené na dobu 5 (slovy: pěti) let ode dne vydání kolaudačního souhlasu.

Smluvní strany současně sjednávají, že se PŘEDMĚT VÝPŮJČKY přenechává vypůjčiteli do bezplatného dočasného užívání na dobu 5 (slovy: pěti) let ode dne, kdy příslušný stavební úřad vydá DÍLČÍ KOLAUDAČNÍ SOUHLAS, nebo FINÁLNÍ KOLAUDAČNÍ SOUHLAS, podle toho, který kolaudační souhlas bude vydán dříve.

V návaznosti na modifikaci ujednání článku IV. odstavce 4.1 smlouvy modifikovali půjčitel a vypůjčitel dodatkem č. 2 ke Smlouvě o výpůjčce nemovitých věcí č. 6316121629 ještě ujednání článku IV. odstavce 4.2 smlouvy, ujednání článku V. odstavce 5.1 smlouvy, ujednání článku VI. odstavce 6.2 smlouvy a ujednání článku X. odstavce 10.3 smlouvy. V souvislosti s nabytím účinnosti zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění, pak půjčitel a vypůjčitel dodatkem č. 2 ke Smlouvě o výpůjčce nemovitých věcí č. 6316121629 navíc doplnili do smlouvy nové ujednání článku X. odstavce 10.17 smlouvy.

Půjčitel a vypůjčitel shodně uvádějí, že dále v textu tohoto dodatku bude Smlouva o výpůjčce nemovitých věcí č. 6316121629 ze dne 07. 04. 2016, ve znění dodatku č. 1 ze dne 28. 06. 2016 a dodatku č. 2 ze dne 05. 04. 2018, označována již jen jako „Smlouva“.

Část II.
Předmět dodatku

Půjčitel a vypůjčitel souhlasně prohlašují, že v Brně dne 09. 04. 2018 došlo k tomu, že Úřad městské části města Brna Brno-střed, Stavební úřad, vydal pod číslem jednacím MCBS/2018/0059510/KOTM a spisovou značkou 3200/MCBS/2018/0047861 kolaudační souhlas pro ucelenou část stavby schopnou samostatného užívání nazvanou „CITY BEACH Brno - dočasná stavba čtyř kurtů pro plážový volejbal na pozemcích parcelních čísel 808/12, 806/12, 807/9 a 805/1, katastrální území Trnitá, obec Brno“, a to s termínem dočasnosti do dne 30. 09. 2022 (dále v textu tohoto dodatku označovaný již jen jako „Kolaudační souhlas č.j. MCBS/2018/0059510/KOTM“).

Jestliže půjčitel a vypůjčitel definovali v ujednání článku IV. odstavce 4.1 Smlouvy DÍLČÍ KOLAUDAČNÍ SOUHLAS jako kolaudační souhlas, kterým příslušný stavební úřad povolí užívání části CITY BEACH (minimálně v rozsahu 4 hřišť) jako stavby dočasné, zřízené na dobu 5 (slovy: pěti) let ode dne vydání kolaudačního souhlasu, pak je zřejmé, že ze striktně formálního hlediska Kolaudační souhlas č.j. MCBS/2018/0059510/KOTM tuto definici nenaplnuje, neb jím nebylo povoleno užívání části CITY BEACH jako stavby dočasné, zřízené na dobu 5 (slovy: pěti) let ode dne vydání kolaudačního souhlasu, nýbrž toliko na dobu do dne 30. 09. 2022 (tj. na dobu kratší pěti let).

Jelikož však dle půjčitele a vypůjčitele jejich výslovnou vůlí při sjednávání Smlouvy bylo, aby CITY BEACH byla stavbou dočasnou, zřízenou na dobu nejvýše 5 (slovy: pěti) let ode dne vydání kolaudačního souhlasu, kdy zřízení předmětné stavby na dobu kratší 5 (slovy: pěti) let ode dne vydání kolaudačního souhlasu nepovažují za exces z toho, co ve Smlouvě chtěli ujednat, panuje mezi nimi konsensus ohledně toho, že Kolaudační souhlas č.j. MCBS/2018/0059510/KOTM je možno považovat za DÍLČÍ KOLAUDAČNÍ SOUHLAS ve smyslu ujednání článku IV. odstavce 4.1 Smlouvy.

I tak, nicméně, půjčitel a vypůjčitel z důvodu hmotněprávní opatrnosti, dále při vědomí toho, že práva a povinnosti smluvních stran mají být ve smlouvě definovány tak, aby je bylo možno vykládat zcela určitě a jednoznačně, a konečně při vědomí toho, že by při úpravě smluvních vztahů mělo být odstraněno vše, co by mohlo do budoucna vést ke vzniku jakýchkoli rozporů, raději přistupují ke sjednání tohoto dodatku, kterým:

- se mění znění ujednání článku IV. odstavce 4.1 Smlouvy tak, že na všech místech, na nichž je v tomto ujednání uveden text „...jako stavby dočasné, zřízené na dobu 5 (slovy: pěti) let ode dne vydání kolaudačního souhlasu...“, se tento dosavadní text nahrazuje novým textem „...jako stavby dočasné, zřízené na dobu nejvýše 5 (slovy: pěti) let ode dne vydání kolaudačního souhlasu...“;
- se mění znění ujednání článku V. odstavce 5.1 Smlouvy tak, že na místě, na němž je v tomto ujednání uveden text „...jako stavbu dočasnou, zřizovanou na dobu 5 (slovy: pěti) let ode dne vydání kolaudačního souhlasu...“, se tento dosavadní text nahrazuje novým textem „...jako stavbu dočasnou, zřizovanou na dobu nejvýše 5 (slovy: pěti) let ode dne vydání kolaudačního souhlasu...“;
- se mění znění ujednání článku V. odstavce 5.2 Smlouvy tak, že na místě, na němž je v tomto ujednání uveden text „...jako stavby dočasné, zřizované na dobu 5 (slovy: pěti) let ode dne vydání kolaudačního souhlasu...“, se tento dosavadní text nahrazuje novým textem „...jako stavby dočasné, zřizované na dobu nejvýše 5 (slovy: pěti) let ode dne vydání kolaudačního souhlasu...“;

- se mění znění ujednání článku VI. odstavce 6.2 Smlouvy tak, že na místě, na němž je v tomto ujednání uveden text „...stavbami dočasnými, zřízenými na dobu 5 (slovy: pěti) let ode dne vydání DÍLČÍHO KOLAUDAČNÍHO SOUHLASU, nebo FINÁLNÍHO KOLAUDAČNÍHO SOUHLASU...“, se tento dosavadní text nahrazuje novým textem „...stavbami dočasnými, zřízenými na dobu nejvýše 5 (slovy: pěti) let ode dne vydání DÍLČÍHO KOLAUDAČNÍHO SOUHLASU, nebo FINÁLNÍHO KOLAUDAČNÍHO SOUHLASU...“.

V ostatních částech se uzavřená Smlouva nemění, kdy pro vyloučení jakýchkoli pochybností půjčitel a vypůjčitel výslovně prohlašují, že tímto dodatkem zejména není nijak dotčeno ujednání o tom, že se předmět výpůjčky přenechává vypůjčiteli do bezplatného dočasného užívání na dobu 5 (slovy: pěti) let ode dne, kdy příslušný stavební úřad vydá DÍLČÍ KOLAUDAČNÍ SOUHLAS, nebo FINÁLNÍ KOLAUDAČNÍ SOUHLAS, podle toho, který kolaudační souhlas bude vydán dříve.

Část III. Závěr

Vypůjčitel bere na vědomí, že na půjčitele jako územní samosprávný celek se vztahuje zákon č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění, a Smlouva o výpůjčce nemovitých věcí č. 6316121629 ze dne 7.4.2016 včetně dodatku č.1 ze dne 28.6.2016 a dodatku č.2 ze dne 5.4.2018 byly prostřednictvím registru smluv povinně uveřejněny dne 6.4.2018. Půjčitel zašle tento dodatek správci registru smluv k uveřejnění prostřednictvím registru smluv bez zbytečného odkladu poté, nejpozději však do 30 (slovy: třiceti) dnů ode dne uzavření tohoto dodatku. Půjčitel a vypůjčitel souhlasně prohlašují, že skutečnosti uvedené v tomto dodatku nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu ust. § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoli dalších podmínek.

Tento dodatek se považuje za uzavřený okamžikem, kdy bude podepsán posledním jeho účastníkem. Účinnosti tento dodatek nabývá okamžikem jeho uveřejnění prostřednictvím registru smluv postupem dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění.

Vypůjčitel bere na vědomí, že půjčitel je povinným subjektem dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, v platném znění.

Tento dodatek je sepsán ve 3 (slovy: třech) vyhotoveních, z nichž dvě vyhotovení obdrží půjčitel a jedno vyhotovení obdrží vypůjčitel.

Půjčitel a vypůjčitel závěrem prohlašují, že se řádně seznámili s obsahem tohoto dodatku, že mu porozuměli a nemají vůči němu žádných výhrad, přičemž tento dodatek uzavírají na základě jejich svobodné, vážné a omylu prosté vůle, nikoli v tísní za nápadně nevýhodných podmínek, na důkaz čehož pod tento dodatek připojují své vlastnoruční podpisy.

Doložka
ve smyslu ust. § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), v platném znění

Tento dodatek č. 3 ke Smlouvě o výpůjčce nemovitých věcí č. 6316121629 ze dne 07. 04. 2016, ve znění dodatku č. 1 ze dne 28. 06. 2016 a dodatku č. 2 ze dne 05. 04. 2018, byl schválen R7/173 schůzí Rady města Brna, konanou dne 12.6.2018, bod č. 69.

27 -06- 2018

V Brně dne



Statutární město Brno
zastoupené primátorem
Ing. Petrem Vokřálem

20 06 2018

V Brně dne

CITY SPORTS s.r.o.
zastoupená jednatelem společnosti
Pavlem Trčalou, MA